



NOMINALE WAARDEN 400 V - 50 Hz		
Standby	kVA	250
	kWe	200
Primair	kVA	227
	kWe	182

### Voordelen en kenmerken

#### KOHLER SDMO topkwaliteit

- Ontwerpbureaus die uitgaan van de nieuwste technische ontwikkelingen
- Moderne en volledig gecertificeerde fabrieken
- Een hightech laboratorium
- Het stroomaggregaat, de bijbehorende onderdelen en het brede gamma aan opties zijn volledig ontwikkeld, als prototype getest, in de fabriek gebouwd en in een productieomgeving getest

#### KOHLER SDMO topprestaties

- Geoptimaliseerde en gecertificeerde geluidsniveaus
- Betrouwbaar vermogen, zelfs in extreme omstandigheden
- Geoptimaliseerd brandstofverbruik
- Compacte afmetingen
- Beste kwaliteit elektriciteit, hoog startvermogen en belastingscapaciteit, conform ISO8528-5
- Robuust onderstel en behuizingen van hoge kwaliteit
- Bescherming van installaties en mensen
- Goedgekeurd conform de strengste normen

#### Motoren

- Motoren van allerhoogste kwaliteit, uit eigen productie of van betrouwbare partners
- Hoge vermogensdichtheid, kleine afmetingen
- Te starten bij lage temperaturen
- Lang onderhoudsinterval

#### Alternator

- Toonaangevend motorstartvermogen
- Made in Europe
- Isolatieklasse H en IP23

#### Koeling

- Een flexibele oplossing op basis van een elektrisch aangedreven radiatorventilator
- Ontworpen of geoptimaliseerd door KOHLER-SDMO
- Uitvoering voor hoge temperaturen en grote hoogte beschikbaar

#### Onderstel en behuizing

- Staal van hoge kwaliteit met verbeterde corrosiebestendigheid
- Zeer duurzame door QUALICOAT gecertificeerde epoxy verf
- Minimaal 1000 uur bestendigheid tegen zoutnevel conform ISO12944
- Ergonomische toegang voor eenvoudig onderhoud en eenvoudige aansluiting van de generator
- Robuust ontwerp geoptimaliseerd voor transport

### ALGEMENE SPECIFICATIES

Motormerk	JOHN DEERE
Handelsmerk van de alternator	KOHLER
Spanning (V)	400/230
Standaard Stuurpaneel	APM303
Optioneel stuurpaneel	APM403
Optioneel stuurpaneel	M80
Optioneel stuurpaneel	Klemmenkast
	50
	47
Koelingstype	Radiator
Prestatieklasse	G2

### NOMINALE WAARDEN GENERATOR

	Spanning	PH	Hz	KWe	kVA	Standby nominale waarde		Primaire nominale waarde
						Amp	KWe	kVA
J250	415/240	3	50	200	250	348	182	227
	400/230	3	50	200	250	361	182	227
	380/220	3	50	200	250	380	182	227
	240 TRI	3	50	200	250	601	182	227
	230 TRI	3	50	200	250	628	182	227
	220 TRI	3	50	200	250	656	182	227

### AFMETINGEN COMPACT VERSIE

Lengte (mm)	2497
Breedte (mm)	1103
Hoogte (mm)	1593
Inhoud van het reservoir (L)	334
Netto gewicht (kg)	1940

### AFMETINGEN GELUIDSGEDEMPTE VERSIE

Type omkasting	M139
Lengte (mm)	3590
Breedte (mm)	1145
Hoogte (mm)	1775
Inhoud van het reservoir (L)	334
Netto gewicht (kg)	2515
Geluidsrukniveau @1m dB(A) 50Hz (75% PRP)	82
Geluidsrukniveau @7m dB(A) 50Hz (75% PRP)	71

<b>Motor</b>				
<b>Algemeen</b>		<b>Smeersysteem</b>		
Motormerk	JOHN DEERE	Inhoud olie (l)	32,50	
Type motor	6068HFS55-228 *	Minim. oliedruk (bar)		
Merk motor	Turbo	Max. oliedruk (bar)		
Indeling van de cilinders	L	Inhoud oliecarter (l)		
Aantal cilinders	6	Olieverbruik 100% ESP 50Hz (l/h)	0,1290	
Cilinderinhoud (l)	6,72	<b>Luchtinlaatsysteem</b>		
Boring (mm) * Slag (mm)	106 * 127	Max toegelaten tegendruk (mm H2O)	625	
Compressieverhouding	17.2 : 1	Debiet verbrandingslucht (l/s)	225	
Toerental (RPM)	1500	<b>Uitlaatsysteem</b>		
ESP-vermogen (kW)	228		<b>PRP</b>	<b>ESP</b>
Type aanzuiging	Aire/Aire	Warmte, afgevoerd naar de uitlaat (kW)		151
Regelingsklasse (%)	+/- 0.25%	Uitlaatgas temperatuur (°C)		530
Type injectie	Direct	Uitlaatgasdebiet (l/s)	525	577
Soort regeling	Elektronisch	Tegendruk uitlaat (mm H2O)	750	
Type met luchtfilter	Droog	<b>Koelsysteem</b>		
<b>Brandstofsysteem</b>		Inhoud motor en radiator (l)	27,70	
Diameter toevoeropening brandstof (mm)	8	Vermogen ventilator (kW)	3,40	
Diameter retouropening brandstof (mm)	12	Luchtdebiet ventilator Dp=0 (m3/s)	4,60	
Max. druk brandstofcircuit (m)	1,20	Tegendruk beschikbaar op lucht (mm H2O)	25	
<b>Verbruik met ventilator</b>		Koelvloeistof	Glycol-Ethylene	
Verbruik 110% belast (l/h)	51,40	Uitgestraalde warmte (kW)	23	
Verbruik 100% PRP belast (l/h)	47,90	Warmte afgegeven aan het water HT (kW)	88	
Verbruik 75% belast PRP (l/h)	35,90	Debiet op het circuit HT (l/min)	252	
Verbruik 50% belast PRP (l/h)	24,40	Inhoud motor HT alleen (l)	12,70	
		Stop watertemperatuur motor (°C)	110	
		Begin opening thermostaat HT (°C)	85	
		Volle opening thermostaat HT (°C)	97	

\*De motorreferentie kan gedeeltelijk worden gewijzigd, afhankelijk van de toepassing van de generator, door de klant geselecteerde opties en de vereiste doorlooptijd

### Specificaties alternator

Handelsmerk van de alternator	KOHLER
Ref. Alternator	KH01221T
Aantal polen	4
Aantal lagers	
Technologie	Zonder borstel noch ring
Beschermingsklasse	IP23
Isolatieklasse	H
Aantal draden	06
Regeling AVR	Ja
Koppeling	Direct
Kortsluitbestendigheid bij 2.7 In gedurende 5s	Ja

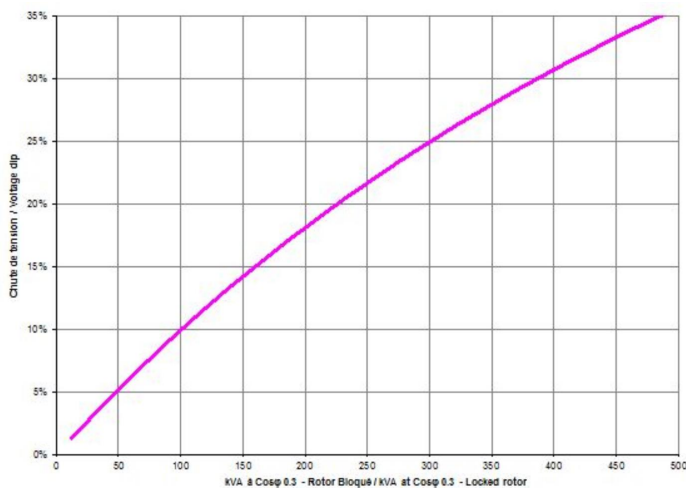
### Applicatiegegevens

Oversnelheid (rpm)	2250
Arbeids factor (cos Phi)	0,80
Spanningsregeling regimetoestand (+/- %)	0,50
Golfvorm: NEMA = TIF	<50
Golfvorm: CEI = FHT	<2
Harmonischen onbelast DHT (%)	<2.5
Harmonischengraad belast DHT (%)	<5
Hersteltijd (20% spanningsval)	500

### Prestatiegegevens

Nominaal continu vermogen 40°C (kVA)	230
Max. onbalans (%)	100

Piek motorstart (kVA) steunend op x% spanningsval vermogenfactor bij 0,3



### Standaardkenmerken alternator

- Alle modellen zijn borstelloze, draaiend veld-alternators
- Ze beantwoorden aan de NEMA MG1, IEEE, en ANSI-normen voor temperatuursstijgingen en motorstarts
- De AVR spanningsregelaar biedt superieure kortsluitprestaties
- Zelfventilerend en onderdompelbestendige bouw
- Superieure spanningsgolfvorm

*Opmerking: Zie de datasheet van de alternatoren voor applicatiegegevens en ratings, rendementscurves, spanningsval bij het starten van de motor, en grafieken in verband met de spanningsdaling bij kortsluiting.*

## Dimensions compact version

Lengte (mm) * Breedte (mm) * Hoogte (mm)	2497 * 1103 * 1593
Netto gewicht (kg)	1940
Inhoud van het reservoir (L)	334

## Dimensions soundproofed version

### M139

Lengte (mm) * Breedte (mm) * Hoogte (mm)	3590 * 1145 * 1775
Netto gewicht (kg)	2515
Inhoud van het reservoir (L)	334
Geluidsdruk niveau @1m dB(A) 50Hz (75% PRP)	82
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau (Lwa) 50Hz (75% PRP)	97
Geluidsdruk niveau @7m dB(A) 50Hz (75% PRP)	71



## Dimensions DW compact version

Lengte (mm) * Breedte (mm) * Hoogte (mm)	3560 * 1200 * 1890
Netto gewicht (kg)	2465
Inhoud van het reservoir (L)	868

## Dimensions DW soundproofed version

### M139-DW

Lengte (mm) * Breedte (mm) * Hoogte (mm)	3590 * 1200 * 2072
Netto gewicht (kg)	3045
Inhoud van het reservoir (L)	868
Geluidsdruk niveau @1m dB(A) 50Hz (75% PRP)	81
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau (Lwa) 50Hz (75% PRP)	97
Geluidsdruk niveau @7m dB(A) 50Hz (75% PRP)	71



## Dimensions DW 48h soundproofed version

### M139-DW48

Lengte (mm) * Breedte (mm) * Hoogte (mm)	3590 * 1200 * 2242
Netto gewicht (kg)	3085
Inhoud van het reservoir (L)	1790
Geluidsdruk niveau @1m dB(A) 50Hz (75% PRP)	81
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau (Lwa) 50Hz (75% PRP)	97
Geluidsdruk niveau @7m dB(A) 50Hz (75% PRP)	71



### Basis- klemmenblok



Dit wordt gebruikt als basisklemmenblok voor het aansluiten van een regeleenheid. Het biedt de volgende functionaliteit:

- noodstopknop
- aansluitklemmen klant
- CE-certificering

### M80



Het bedieningspaneel M80 vervult twee functies. Het dient als klemmenblok voor het aansluiten van een schakelkast en als direct afleesbaar dashboard met wijzerplaten voor de bewaking van de basisparameters van uw stroomaggregaat. Het biedt de volgende functionaliteit:

- Motorparameters: toerenteller, bedrijfsurenteller, temperatuurindicator koelvloeistof, indicator oliedruk
- noodstopknop
- aansluitklemmen klant
- CE-certificering

### APM303

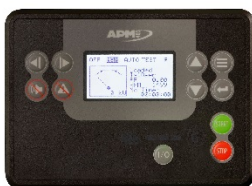


De APM303 is een betrouwbare eenheid die automatisch of handbediend kan gebruikt worden. Ze biedt de volgende mogelijkheden:

- Metingen: fase-naar-nulleider en fase-tot-fase spanningen, brandstofpeil (optie: actief vermogen-stromen, effectief vermogen, vermogenfactor, kWh energiemeting, oliedruk en temperatuur koelmiddel)
- Bewaking: Modbus RTU communicatie via RS485
- Meldingen: (optie: 2 configureerbare meldingen:
- Veiligheidsfeatures: Te hoge snelheid, oliedruk, koeltemperaturen, minimum en maximum spanning, minimum en maximum frequentie (maximum actief vermogen  $P < 66\text{kVA}$ )
- Tracemogelijkheden: Stack van 12 opgeslagen events

Zie voor nadere informatie de datasheet voor de APM303

### APM403



EENVOUDIGE STURING VAN HET STROOMAGGREGAAT EN DE ENERGIECENTRALE  
De sturing APM403 is een polyvalente bedieningskast die de werking toelaat in zowel manuele als in automatische modus.

- Meting: spanningen en stroom
- Vermogentellers kW/kWh/kVA
- Standaardeigenschappen: voltmeter, frequentiemeter.
- Als optie: ampèremeter accu.
- Sturing CAN J1939 ECU motoren
- Alarmen en storingen: Oliedruk, watertemperatuur, oversnelheid, niet starten, min/max alternator, noodstopknop.
- Parameters motor: Oliepeil, urenteller, accuspanning.
- Als optie (standaard bij 24V): Oliedruk, watertemperatuur.
- Historiek / Beheer van de 300 laatste gebeurtenissen van het stroomaggregaat
- Beschermingen groep en net
- Beheer timer
- Aansluitingen USB, USB Host en pc,
- Communicatie: RS485
- ModBUS /SNMP protocol
- Als optie: Ethernet, GPRS, bediening op afstand, 3G, 4G, toezicht via het web, sms, e-mail

## STANDAARDLEVERINGSOMVANG

Alle onze stroomaggregaten zijn uitgerust met:

- Industriële watergekoelde DIESELMOTOR
- Elektrische startmotor en dynamo
- Standaard luchtfilter
- Schneider of ABB stroomonderbreker, aangepast aan de kortsluitstroom van het stroomaggregaat
- 1-lager alternator IP23, temperatuurstijging/isolatiweerstand volgens klasse H/H
- Gelast stalen onderstel met 85% trillingsdempende voeten
- 4 hijspunten op het chassis, inclusief hijspunt op de behuizing vanaf 165 kVA ESP of tegen meerprijs
- Stalen chassis met dubbele epoxy laklaag
- Optimale chassishoogte voor veilige verplaatsing door een heftruck
- Elektrolytisch verzinkt stalen of met zinkaluminium behandelde behuizing van Europese kwaliteit
- IP64 sloten, van roestvrij staal
- Geoptimaliseerd tegen corrosie, controles uitgevoerd door het Institut Français de la Corrosion
- Geoptimaliseerde geluiddemping, isolatieschuim en geluiddempers in de behuizing
- Alle tanks getest op permeabiliteit. Bescherming van personen dankzij beschermingsroosters op warme en draaiende delen
- Afzonderlijke demper 9 dB(A)
- Brandstoftank vastgelast aan de binnenkant van het frame van het stroomaggregaat
- Inclusief opvangbekken voor stroomaggregaten tot 110 kVA ESP
- Geladen DC startaccu met elektrolyt
- Externe noodstopknop.
- Buigzame brandstofleidingen en aftapkraan voor smeerolie
- Uitlaat met bijbehorende flenzen
- Gebruikershandleiding (1 exemplaar)
- Verpakt in kunststoffilm
- Geleverd met olie en antivries

## CODES EN NORMEN

De motor-generatoren werden ontworpen en gebouwd in fabrieken, gecertificeerd volgens de normen ISO9001:2015 & ISO14001:2015. De generatoren hun componenten zijn prototype-getest, in de fabriek gebouwd en tijdens de productie getest, en voldoen aan de relevante normen:

- Machinerichtlijn 2006/42/EC van 17 mei 2006
- EMC richtlijn 2014/30/UE
- De veiligheidsobjectieven uit de Laagspanningsrichtlijn 2014/35/UE
- EN ISO 8528-13, EN 60034-1, EN 61000-6-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 55011, EN 1679-1 en EN 60204-1

## OPGEGEVEN MAXIMUMVERMOGENS conform ISO8528-1 (editie 2018-02) en ISO-3046-1

**Noodvermogen (ESP):** Het standby-vermogen is van toepassing op variabele belasting voor de duur van een stroomonderbreking. Er is geen overbelastingcapaciteit voor deze specificatie. De gemiddelde belastingsfactor per 24 bedrijfsuren bedraagt <70%.

**Primair vermogen:** Bij verschillende belasting is het aantal werkuren ingesteld op de generator onbeperkt. Een 10% overbelastingcapaciteit is beschikbaar voor één uur op 12 uur bedrijf. De gemiddelde belastingsfactor per 24 bedrijfsuren bedraagt <70%.

**GEBRUIKSVORWAARDEN**

In de norm ISO 8528 wordt het nominale vermogen van een stroomaggregaat opgegeven bij een temperatuur van de omgevingslucht van 25°C, een atmosferische druk van 100 kPa (ca. 100 m hoogte) en een relatieve vochtigheid van 30%. Raadpleeg voor de bijzondere omstandigheden van uw installatie de correctietabellen.

**GARANTIE-INFORMATIE**

Standaard garantieperiode:

- voor producten in "back-up" gebruik
  - o 30 maanden vanaf de datum waarop het product de plant verlaat
  - o 24 maanden vanaf de datum van ingebruikname van het product
  - o 1000 bedrijfsuren

De garantie vervalt zodra de eerste van bovenstaande datums wordt bereikt.

- voor producten in "continu" gebruik (continue toevoer van elektriciteit, zowel in afwezigheid van een normaal elektriciteitsnet, of om de grid aan te vullen),
  - o 18 maanden vanaf de datum waarop het product de plant verlaat
  - o 12 maanden vanaf de datum van ingebruikname van het product
  - o 2500 bedrijfsuren

De garantie vervalt zodra de eerste van bovenstaande datums wordt bereikt.

Zie voor meer informatie in verband met de toepassingsvoorwaarden en de omvang van de garantie onze "Algemene bepalingen & verkoopvoorwaarden".